

*Gravés*

---

# EL TEATRO.

---

COLECCION

DE OBRAS DRAMÁTICAS Y LÍRICAS.

---

UNO MAS, UNO, IGUAL, CERO,

JUQUETE CÓMICO EN UN ACTO Y EN VERSO.

---

MADRID:  
OFICINAS: PEZ, 40, 2.<sup>o</sup>  
1870.

# CATALOGO

## D LAS OBRAS DRAMÁTICAS Y LÍRICAS DE LA GALERIA

### EL TEATRO.

Al cabo de los años mil...  
 Amor de antesala.  
 Abelardo y Eloisa.  
 Abnegacion y nobleza.  
 Angela.  
 Afectos de odio y amor.  
 Arcanos del alma.  
 Amar despues de la muerte.  
 Al mejor cazador...  
 Achaque quieren las cosas.  
 Amor es sueño.  
 A caza de cuervos.  
 A caza de herencias.  
 Amor, poder y pelucas.  
 Amar por señas.  
 A falta de pan...  
 Artículo por artículo.  
 Aventuras imperiales.  
 Achaques matrimoniales.  
 Andarse por las ramas.  
 A pan y agua.  
 Al Africa.  
 Bonito viaje.  
 Boadicea, *drama heróico*.  
 Batalla de reinas.  
 Berta la flamenca.  
 Barómetro conyugal.  
 Bienes mal adquiridos.  
 Bien vengas mal si vienes solo.  
 Bondades y desventuras.  
 Corregir al que yerra.  
 Cañizares y Guevara.  
 Cosas suyas.  
 Calamidades.  
 Como dos gotas de agua.  
 Cuatro agravios y ninguno.  
 Como se empuñe un marido!  
 Con razon y sin razon.  
 Como se rompen palabras.  
 Conspirar con buena suerte.  
 Chismes, parientes y amigos.  
 Con el diablo á cuchilladas.  
 Costumbres políticas.  
 Contrastes.  
 Catilina.  
 Carlos IX y los Hugonotes.  
 Carnioli.  
 Candidito.  
 Caprichos del corazon.  
 Con canas y polleando.  
 Culpa y castigo.  
 Crisis matrimonial.  
 Cristóbal Colon.  
 Corregir al que yerra.  
 Clementina.  
 Con la música á otra parte.  
 Dara y cruz.  
 Dos sobrinos contra un tio.  
 D. Primo Segundo y Quinto.  
 Deudas de la conciencia.  
 Don Sancho el Bravo.  
 Don Bernardo de Cabrera.  
 Dos artistas.  
 Diana de San Roman.  
 D. Tomás.  
 De audaces es la fortuna.  
 Dos hijos sin padre.  
 Donde menos se piensa...  
 D. José, Pepe y Pepito.  
 Dos mirlos blancos.  
 Deudas de la honr  
 De la mano á la boca.  
 Doble emboscada.  
 El amor y la moda.  
 Está loca!

En mangas de camisa.  
 El que no cae... resbala.  
 El niño perdido.  
 El querer y el rascar...  
 El hombre negro.  
 El fin de la novela.  
 El filántropo.  
 El hijo de tres padres.  
 El último vals de Weber.  
 El hongo y el miriñaque.  
 ¡Es una malva!  
 Echar por el atajo.  
 El clavo de los maridos.  
 El onceno no estorbar.  
 El anillo del Rey.  
 El caballero feudal.  
 ¡Es un ángel!  
 El 5 de agosto.  
 El escondido y la tapada.  
 El licenciado Vidriera.  
 ¡En crisis!  
 El Justicia de Aragon.  
 El Monarca y el Judío.  
 El rico y el pobre.  
 El beso de Judas.  
 El alma del Rey Garcia.  
 El afan de tener novio.  
 El juicio público.  
 El sitio de Sebastopol.  
 El todo por el todo.  
 El gitano, ó el hijo de las Alpu-  
 jaras.  
 El que las da las toma.  
 El camino de presidio.  
 El honor y el dinero.  
 El payaso.  
 Este cuarto se alquila.  
 Esposa y mártir.  
 El pan de cada dia.  
 El mestizo.  
 El diablo en Amberes.  
 El ciego.  
 El protegido de las nubes.  
 El marqués y el marquesito.  
 El reloj de San Plácido.  
 El bello ideal.  
 El castigo de una falta.  
 El estandarte español en las cos-  
 tas africanas.  
 El conde de Montecristo.  
 Elena, ó hermana y rival.  
 Esperanza.  
 El grito de la conciencia.  
 ¡El autor! ¡El autor!  
 El enemigo en casa.  
 El último picbon.  
 El literato por fuerza.  
 El alma en un hilo.  
 El alcalde de Pedroñeras.  
 Egoismo y honradez.  
 El honor de la familia.  
 El hijo del ahorcado.  
 El dinero.  
 El jorobado.  
 El Diablo.  
 El Arte de ser feliz.  
 El que no la corre antes...  
 El loco por fuerza.  
 El soplo del diablo.  
 El pastelero de Paris.  
 Furor parlamentario.  
 Faltas juveniles.  
 Francisco Pizarro.  
 Fé en Dios.  
 Gaspar, Melchor y Baltasar, ó e

abijado de todo el mund  
 Gento y figura.  
 Historia china.  
 Hacer cuenta sin la huésp  
 Herencia de lágrimas.  
 Instintos de Alarcon.  
 Indicios vehementes.  
 Isabel de Médicis.  
 Ilusiones de la vida.  
 Imperfecciones.  
 Intrigas de tocador.  
 Ilusiones de la vida.  
 Jaime el Barbudo.  
 Juan Sin Tierra.  
 Juan sin Pena.  
 Jorge el artesano.  
 Juan Diente.  
 Los nerviosos.  
 Los amantes de Chincl on  
 Lo mejor de los dados.  
 Los dos sargentos español  
 Los dos inseparables.  
 La pesadilla de un casero  
 La hija del rey René.  
 Los extremos.  
 Los dedos huéspedes.  
 Los éxtasis.  
 La posdata de una carta.  
 La mosquita muerta.  
 La hidrofobia.  
 La cuenta del zapatero.  
 Los quid pro quos.  
 La Torre de Londres.  
 Los amantes de Teruel.  
 La verdad en el espejo.  
 La banda de la Condesa.  
 La esposa de Sancho el Br  
 La boda de Quevedo.  
 La Creacion y el Diluvio.  
 La gloria del arte.  
 La Gitanilla de Madrid  
 La Madre de San Fernan  
 Las flores de Don Juan.  
 Las apariencias.  
 Las guerras civiles.  
 Lecciones de amor.  
 Los maridos.  
 La lápida mortuoria.  
 La bolsa y el bolsillo.  
 La libertad de Florencia.  
 La Archiduquesita.  
 La escuela de los amigos.  
 La escuela de los perdido  
 La escala del poder.  
 Las cuatro estaciones.  
 La Providencia.  
 Los tres banqueros.  
 Las huérfanas de la Carid  
 La ninfa Iris.  
 La dicha en el bien ajeno.  
 La mujer del pueblo.  
 Las bodas de Camacho.  
 La cruz del misterio.  
 Los pobres de Madrid.  
 La planta exótica.  
 Las mujeres.  
 La union en Africa.  
 Las dos Reinas.  
 La piedra filosofal.  
 La corona de Castilla (ale  
 La calle de la Montera  
 Los pecados de los padres.  
 Los infieles.  
 Los moros del Riff.

JUNTA DELEGADA  
DEL  
TESORO ARTÍSTICO

---

Libros depositados en la  
**Biblioteca Nacional**

---

Procedencia

LIBORRAS

---

N.º de lá procedencia

---

$$1 + 1 = 0.$$

*(Uno mas uno, igual, cero.)*

## OBRAS DEL MISMO AUTOR.

---

- LEON DE LA SELVA..... Comedia en tres actos y en prosa.  
CRISIS MATRIMONIAL. .... Comedia en tres actos y en verso.  
LOS AMIGOS ÍNTIMOS. .... Comedia en dos actos y en verso.  
DIOS, PATRIA Y LEY. .... Drama en tres actos y en verso.  
DON JOSÉ, PEPE Y PEPITO... Comedia en un acto y en verso.  
¡ESTRELLA DEGRA!..... Comedia en un acto y en verso.  
EL JÓVEN DE LOS SEIS CUAR-  
TOS..... Jugete cómico en un acto y en verso.  
BARBA AZUL..... Zarzuela bufa en tres actos y en verso.  
UN CASAMIENTO REPUBLICANO.. Zarzuela en tres actos y en verso.  
ASÍ EN LA TIERRA COMO EN EL  
CIELO..... Zarzuela en tres actos y en verso.  
EL ÁNGEL DE LA GUARDA... Zarzuela en tres actos y en verso.  
LA PRINCESA DE TREBISONDA. Zarzuela en tres actos y en prosa.  
EL CLUB DE LAS MAGDALENAS. Zarzuela en un acto y en verso.  
HACER EL OSO..... Zarzuela en un acto y en verso.  
EL PORVENIR DE LOS BUFOS.. }  
LOS BUFOS EN LA FRONTERA } Apropósitos líricos en un acto y en verso  
EL AMOR POR LOS CABELLOS.. Zarzuela en un acto y en verso.  
¡ERA YO!..... Zarzuela en un acto y en verso.  
LA CANCIÓN DE FORTUNIO. . . Zarzuela en un acto y en prosa.

$$1 + 1 = 0.$$

*(Uno mas uno, igual, cero.)*

ZARZUELA EN UN ACTO Y EN VERSO,

LETRA DE

DON SALVADOR MARÍA GRANÉS,

MUSICA DE

D. JOAQUIN MIRÓ.

Estrenada en el Teatro de Jovellanos, el 15 de Mayo de 1870.

MADRID.

IMPRENTA DE JOSE RODRIGUEZ. CALVARIO, 48.

1870.



PERSONAJES.

ACTORES.

---

DON PERFECTO.....	D. NICOLÁS RODRIGUEZ.
LEON.....	JOAQUIN MIRÓ.
NARCISO.....	RICARDO ZAMACOIS.
JULIO.....	LUIS PONZANO.
UN CRIADO.....	N. N.
ISABEL.....	D. <sup>a</sup> ARSENIA VELASCO.

La accion pasa en Aranjuez.

Esta obra es propiedad de D. Alonso Gullon, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España, en sus posesiones de Ultramar, ni en los países con quien haya celebrados ó se celebren en adelante tratados internacionales de propiedad literaria.

El autor se reserva el derecho de traduccion.

Los Comisionados de las Galerias Dramáticas y Líricas de los Sres. *Gullon é Hidalgo*, son los exclusivos encargados del cobro de los derechos de representacion y de la venta de ejemplares.

Queda hecho el depósito que marca la ley.

---

## ACTO ÚNICO.

---

La escena representa la sala del piso bajo de la casa de D. Perfecto. Puertas laterales. Ventana á la izquierda, verja al fondo que da paso al jardín. Piano, mesa, recado de escribir y periódicos.

### ESCENA PRIMERA.

LEON, PERFECTO.

Aparecen por el fondo derecha. Perfecto se adelanta y al llegar á la puerta se coloca en ella para impedir á Leon que penetre en el salon.

PERF. Ea! chico, hasta la vista.

LEON. Vives aquí? (Queriendo entrar.)

PERF. (Deteniéndole.) Sí, conque abur!

LEON. Me despides?

PERF. Justo.

Hace poco te encontré  
en la estacion de Madrid  
cuando iba á tomar el tren.  
La última vez que nos vimos  
fué el año cincuenta y seis.  
Te ofreciste á acompañarme,  
hemos llegado á Aranjuez,

y yo me quedo en mi casa  
y tú te largas... y amen.

LEON. Pero por qué me despides?

PERF. Chico, mi sistema es  
no recibir en mi casa  
ningun amigo, á no ser  
casado, pues de ese modo  
teniendo que labrar él  
tierras propias, no querrá  
labrar las mías tambien.

LEON. Bien hecho.

PERF. Ah! tú apruebas?

LEON. Sí.

Los solteros son la hez,  
la plaga de las familias,  
el cáncer, la lepra de...  
Pero olvido que en Madrid  
me estará esperando...

PERF. Quién?

LEON. Toma! Lucía... mi esposa...

PERF. Te has casado?

LEON. Me casé

hace dos años.

PERF. De veras?

LEON. Y tengo tres hijos...

PERF. Tres!

En dos años?

LEON. (Soy un bárbaro.)

Tres, sí, pues... porque... estás?... pue  
Tuve dos de un parto.

PERF. Tú?

LEON. Hombre, yo no, mi mujer.

PERF. Ya no permito, Leon,  
que te vayas sin comer;  
siendo del gremio, ya puedo  
presentarte á mi Isabel.

LEON. Eres celoso?

PERF. Celoso?

Oye Leon: anteayer  
llegó de Madrid un jóven  
que mira con interés  
á mi esposa. Hijo de un



amigo de mi niñez;  
debí hospedarle en mi casa,  
tratarle á cuerpo de rey;  
pues le he dicho que no habia  
habitacion para él.  
Silencio, aquí viene el primo.

LEON. Un primo?

PERF. De mi mujer;  
un sinapismo que tengo  
siempre agarrado á la piel,  
que viene desde Madrid  
y se convida á comer,  
y abraza á mi esposa, y luego  
me llama primo tambien.

## ESCENA II.

DICHOS, NARCISO.

NARC. Hola, primo!

PERF. Adios, Narciso.

NARC. Caballero... (Saludando á Leon.)

LEON. (Id.) Caballero...

PERF. Á qué debemos la dicha  
de verte algunos momentos  
en Aranjuez? pues supongo  
que estarás muy poco tiempo.

NARC. No; voy á darte una prueba  
de lo mucho que te quiero.  
Me quedo aquí tres semanas.

PERF. De veras? Cuánto me alegro!  
(Así revientes!) No sabes  
el placer... (Pues estoy fresco!)  
Conque tres semanas?

NARC. Sí.

Pero y mi prima?

PERF. Allá dentro.

NARC. Pues voy á entrar. (Dirigiéndose á la puerta.)

PERF. (Deteniéndole.) En su cuarto?

NARC. Justo.

PERF. Y si se está vistiendo?

NARC. Me es igual.]

- PERF. Pero á mí no.  
NARC. Y á tí qué te importa eso?  
PERF. Conque no?  
NARC. Yo soy su primo.  
PERF. Pues estoy mejor que quiero! (Á Leon.)  
Figúrate que este hombre  
pasa aquí dias enteros  
al lado de mi mujer.  
NARC. Pero soy su primo!  
PERF. Y veo  
que la obsequia, que la mima,  
que la abraza...  
NARC. No lo niego...  
pero soy su primo!  
PERF. Y ya  
lleva su audacia al extremo  
de querer, cuando se viste,  
servirla de camarero.  
NARC. Pero soy su primo.  
PERF. Y yo  
soy su marido.  
NARC. En efecto,  
ya sé que eres su marido  
y que tienes tus derechos,  
pero yo tengo los míos,  
y los míos son primero.  
PERF. Cómo?  
NARC. Antes fui yo su primo  
que tú su marido.  
PERF. Cuerno!  
NARC. Y los primos con sus primas  
gozan varios privilegios...  
pero tú has hablado en broma  
y te estoy hablando en serio.  
Corro á abrazar á mi prima.  
PERF. Canario! (Queriendo detenerle.)  
NARC. Abur.  
PERF. Pero...  
NARC. Vuelvo!

### ESCENA III.

PERFECTO, LEON.

LEON. Y vas á vivir así  
tres semanas?

PERF. No por cierto.  
(Poniéndose á escribir. Llamando con la campanilla.)  
Pronto, esta carta á don Julio,  
(Sale un criado.)  
que se la den al momento.

LEON. Pero no es ese el que ronda  
á tu mujer?

PERF. En efecto.  
Y ha llegado la ocasion  
de que te explique mi método  
de seguros conyugales.

LEON. Habla.

PERF. Amigo mio, el tiempo  
y la experiencia acreditan  
que á los maridos muy crédulos  
se les engaña... á la larga.

LEON. Y á los celosos?

PERF. Á esos  
se les engaña... á la corta.  
Sólo se salvan aquellos  
que aparentando fé ciega  
son más celosos que Otelo.  
Ahora mismo hay un galan  
junto á mi mujer, pues bueno,  
yo llamo al número dos  
para que imite su ejemplo.

LEON. Si no te explicas más claro...

PERF. No comprendes, majadero,  
que siendo los dos rivales,  
cada cual tendrá el empeño  
de espiar al otro?...

LEON. Ya!

PERF. Que pondrán de manifiesto  
á los ojos de Isabel  
sus recíprocos defectos;

que la seguirán sin tregua  
lo mismo que dos sabuesos,  
y que la esposa aburrida  
vendrá á refugiarse al seno  
del marido, siempre impávido,  
feliz, amable y risueño?

LEON. Chico; todo ese sistema  
es digno de Maquiavelo.

PERF. Un galán, Leon querido,  
es el enemigo acérrimo  
del marido. Dos galanes  
son sus defensores netos,  
sus aliados, sus custodios,  
sus guardias alabarderos.

LEON. Pero esa es la homeopatía  
aplicada al sentimiento.

PERF. No tal; esto es aritmética.  
Pese á Cortazar y á Newton  
y á todos los matemáticos  
que lo niegan, yo demuestro  
la exactitud de esta fórmula,  
*uno mas uno, igual, cero.*

LEON. Deseo ver comprobado  
ese cálculo aritmético.

#### ESCENA IV.

DICHOS un CRIADO, luego JULIO.

CRIADO. El señor don Julio. (Váse.)

PERF. (Á Leon.) Ahora  
verás como te lo pruebo.

(Á Julio que entra.)

Qué tal va, querido Julio?

JULIO. Muy bien, señor don Perfecto,  
he recibido su carta  
y á ver qué se ofrece vengo.

PERF. Sé que está usted en la fonda  
y consentirlo no puedo.

JULIO. Como usted dijo anteayer  
que no habia aquí aposento  
en que hospedarme...

- PERF. Es verdad  
pero hoy vino un huesped nuevo...
- JULIO. Y se ha ensanchado la casa?
- PERF. No es precisamente eso,  
pero donde cabe uno,  
caben dos.
- LEON. (Bajo á Perfecto.) (Bravo! soberbio!)
- JULIO. Ya que usted es tan amable  
acepto su ofrecimiento.  
Y Isabelita? quisiera  
ofrecerle mis respetos...
- PERF. Ahora saldrá, está en su cuarto...  
(Á Leon señalando á Julio.)  
(Repara bien el efecto.)  
con Narciso...
- JULIO. (Escamado.) Qué Narciso?
- PERF. Su primo.
- JULIO. (Cada vez mas escamado.) Su primo!...
- PERF. Creo... (Mírale!)  
que fueron novios. (Á Leon.)
- JULIO. (Con rabia.) Novios!
- PERF. Y dónde hubo fuego...  
Justamente, hacía aquí  
vienen del brazo.  
(Narciso y Isabel aparecen en el último fondo.)
- JULIO. (Muy furioso.) Cómo? Ese necio,  
ese títere se atreve...  
(Perfecto á Leon, bajo, señalando á Julio.)
- PERF. Uno ya picó en el cebo.
- LEON. Estoy admirado!
- PERF. Al otro  
le llegará el turno luego.

## ESCENA V.

DICHOS, ISABEL y NARCISO.

### MUSICA.

- PERF. (Á Isabel.) Te presento aquí, Isabel



á mi amigo Sandoval.  
LEON. (Ap.) Cielos, ella!  
ISABEL. (Id.) Cielos, él!  
NARC. (Si tendremos un rival!)  
JULIO. (Mirando á Narciso.) (Ese necio es mi rival.)  
ISABEL. Muda y estática  
de asombro estoy  
ante tan súbita  
aparicion.  
Algun escándalo  
aquí va á haber  
en descubriéndose  
este belén.

Á UN TIEMPO.

JULIO. Ya que ese títere  
hace el amor  
á la que es ídolo  
de mi pasión,  
yo, voto al chapiro  
le probaré  
que en lo más mínimo  
no he de ceder.  
NARC. Un individuo  
de aquellos dos,  
está mirándome  
con atención.  
Me es antipático,  
no sé por qué,  
algun escándalo  
aquí va á haber.

—  
LEON. Mudo y estático  
de asombro estoy,  
ante tan súbita  
aparicion.  
Menudo escándalo  
aquí va á haber  
si sabe el cónyuge  
este belén.

Todos. Pero guardemos  
circunspección,  
no provoquemos  
una cuestión.

---

HABLADO.

LEON. (Á Perfecto.) Tu mujer es una perla.

Señora... (Saludándola con cortedad.)

PERF. Qué timidez!

LEON. Como es la primera vez  
que tengo el gusto de verla...

ISABEL. Cíerto.

PERF. Negocios prolijos  
le tuvieron ocupado...  
se casó...

ISABEL. Con que es casado?

LEON. Sí señora.

PERF. Y con tres hijos.

ISABEL. (Eso me vuelve el reposo.)  
Yo tengo un placer sin tasa  
en ofrecer esta casa  
á un amigo de mi esposo.

PERF. (Presentándolos mutuamente.)  
Mi primo Narciso Marzo.  
Mi amigo don Julio Enero...

NARC. (Saludando á Julio.)  
Caballero...

JULIO. (Id.) Caballero...

PERF. (Bajo á Leon.) Verás cómo los enzarzo.  
(Leon toma un periódico y se sienta á hojearle.)  
Un amigo de mi esposa  
(Ap. á Narciso señalando á Julio.)  
que quiere otra cosa ser.

(Ap. á Julio por Narciso.)  
Un primo de mi mujer  
que quiere ser otra cosa.

JULIO. (Mi rivalidad despierta!)

NARC. (Tiene por mi prima antojo!)

JULIO. (Hay que estar con mucho ojo.)

NARC. (Es preciso estar alerta.)

PERF. Ya estos necios no han de hacerme  
tener el alma en un hilo.  
Ya puedo dormir tranquilo.  
(Á Leon, que sigue leyendo.)  
No es verdad?

(Leon con intencion mirando á Isabel.)

LEON. Si duerme, duerme.

ISABEL. (Á Leon.) Su atencion está embargada  
por la lectura.

LEON. Al contrario.

PERF. Qué es lo que dice hoy el diario?

LEON. Lo mismo de siempre, nada.

PERF. Ponte al piano, cara esposa,  
y toca una melodía  
de Mozart.

JULIO. Preferiria  
que nos cante alguna cosa.

ISABEL. Si canto muy mal...

NARC. No tal.

JULIO. Yo no sufro que así hable.

LEON. Tiene un órgano admirable.

JULIO. Delicioso!

NARC. Celestial!

LEON. Y da el sí con voz tan clara!

PERF. Si nunca la viste, dí,  
cómo sabes que da el sí?

LEON. Se lo conozco en la cara.

NARC. (Ofreciendo el brazo á Isabel.)

Acepta el brazo de un primo.

(Julio que se lo habia ofrecido por el lado opuesto.)

JULIO. Yo se lo ofrecí primero.

NARC. Fuí yo.

JULIO. No tal.

LOS DOS. (Con tono amenazador.) Caballero!

LEON. (Separando á los dos y poniendo el brazo de Isabel  
enlazado al suyo.)

Yo el debate así dirimo.

LOS DOS. (Estupefactos.) Eh!

LEON. Me la llevo y no lucho.

(Conduce á Isabel al piano y ella lo abre y se sienta.)

NARC. (Me alegre.)

JULIO. (Más vale así.)

NARC. Rabia! (Bajo á Julio.)  
JULIO. (Bajo á Narciso.) Trágala.  
(Que ha seguido sentado, contemplando con fruicion  
la peripecia.)  
PERF. (Jí, jí!  
Me estoy divirtiendo mucho!)

**MUSICA. 1**

---

**HABLADO.**

NARC. Admirable!  
JULIO. Deliciosa.  
NARC. Qué estilo!  
JULIO. Qué corazon!  
LEON. (Bajo á Perfecto.) Perfecto, ten compasion  
de tu pobrecita esposa;  
con ese duo importuno  
en un tormento la pones.  
PERF. (Bajo á Leon.)  
(Sí, los dos son dos moscones...  
Voy á librarla de uno.)  
No hallo mis gafas, canario!  
Primo, primo...  
NARC. Qué desearas?  
PERF. Que te acerques y me leas  
los anuncios del diario.  
NARC. Qué fastidio!  
(Coge de mal humor el diario y se sienta.)  
JULIO. (Á Isabel, con pasion ) Mis afectos  
con nada se extinguen.  
PERF. Vás á leer, sí ó no?  
NARC. (Leyendo muy rabioso.) Aguarrás  
para matar los insectos.  
PERF. (Á Narciso.) Otro anuncio.  
JULIO. (Á Isabel.) Puro, ardiente  
es mi amor

---

1 La Sra. Velasco ha cantado en esta escena una melodía  
de Schubert, instrumentada por el Sr. Miró.

- NARC. (Observando la pantomima de Julio con Isabel.)  
Estoy rabioso.
- PERF. (Á Narciso.) Sigue.
- NARC. (Leyendo cada vez mas de mal humor.)  
Pomada de oso.
- LEON. Lo hace usted perfectamente.  
(Acercándose á Narciso y dándole palmaditas sobre el hombro.)
- PERF. (Á Narciso.) Continúa.
- LEON. (Á Perfecto.) Hombre, por Dios!  
que el otro la está asediando.
- PERF. (Id.) No temas; de vez en cuando  
le quito á un tiempo los dos.  
Don Julio!
- JULIO. Qué hay?
- PERF. Yo opino  
que el juego del dominó  
es divino, y usted?
- JULIO. Yo?  
qué he de opinar? que es divino.
- NARC. Este, del yugo me exime!...  
Ah! el dominó es el *nom plus*!
- PERF. Sí señor, despues del mús  
es el juego más sublime.  
Una partidita... (Invitando.)
- NARC. (Á Perfecto.) Puedes  
jugarla con el señor. (Por Julio.)
- PERF. No; me parece mejor  
que se diviertan ustedes.
- JULIO. Pero...
- PERF. Es cosa decidida.  
(Los coge á los dos y les obliga á sentarse á la mesa.)
- NARC. Pero primo...
- PERF. Hasta despues.  
Al jardin nosotros tres, (Á Leon.)  
y ustedes á su partida.
- JULIO. Yo no sé...
- NARC. Ni yo soy ducho...
- PERF. (Van á correr un bromazo.)  
Leon, da á mi esposa el brazo.  
Diviértanse ustedes mucho!



(Salen Leon é Isabel delante, y Perfecto detrás. Narciso y Julio se miran un momento con rabia, é indecisos: despues, como si hubieran tomado una resolucion, empiezan á jugar en silencio ambos, con cara feroche.)

## ESCENA VI.

NARCISO, JULIO.

JULIO. Juega usted con muchísima fortuna.  
 NARC. Y usted es el rigor de las desdichas.  
 JULIO. Yo tengo todavía cinco fichas.  
 NARC. Á mí ya no me queda más que una.  
 JULIO. Es algun seis acaso? (Poniendo una ficha.)  
 NARC. No, paso.  
 JULIO. (Pone otra ) Un cuatro?  
 NARC. Paso.  
 JULIO. (Pone otra.) Un cinco?  
 NARC. Paso.  
 JULIO. (Pone otra.) Un dos?  
 NARC. Paso.  
 JULIO. (Pone la última.) Un tres.  
 NARC. Paso.  
 JULIO. Hay tal porfía!  
 Hombre, no es natural de ningun modo,  
 que pase usted á todo  
 quedándole una ficha todavía.  
 NARC. Y si yo no tuviera alma, de roble,  
 más que la blanca doble,  
 de cuya nulidad la prueba toco?...  
 JULIO. Seria una desdicha  
 que la tuviera usted, porque es muy poco  
 lo que se puede hacer con esa ficha.  
 NARC. Conque ya esta partida se acabó?  
 JULIO. Sabe usted que es bonito el dominó?  
 LOS DOS. Reniego de mi estrella! (Tirando las fichas.)  
 NARC. Corro á ver si la alcanzo... (De pie.)  
 JULIO. (Id.) Voy tras ella!  
 NARC. Usted ganó.  
 JULIO. Me doy por satisfecho.  
 NARC. Abur.

JULIO. Hasta la vista.  
LOS DOS. Buen provecho.  
(Váse por el foro cada cual por su lado.)

## ESCENA VII.

ISABEL, LEON.

ISABEL. Tranquila puedo estar. Veo con gusto  
que el amor con que usted me ha perseguido  
da por fin al olvido; [susto,  
y aunque al verle hoy aquí pasé un buen  
su estado, con usted me reconcilia.]

LEON. Soy esposo, soy padre de familia,  
y ya sólo mi esposa  
tiene todo mi amor... es tan hermosa!

ISABEL. De veras?

LEON. Insensato  
fuera el tratar de hacer yo su retrato;  
mas por las señas que daré, quizás  
podrá usted conocerla por detrás.  
(Haré una descripción  
á estilo del señor de Camprodón.)

ISABEL. Ya escucho á usted.

LEON. Mi esposa es una dama  
que de sus claros ojos luz derrama.  
Es su labio riente  
y tiene un soberano continente.  
De aire noble y severo,  
con el tipo español y el pie ligero.  
Donde imprime la planta  
un círculo de flores se levanta,  
que nace, por supuesto, en derredor.  
Su sonrisa enagena y su mirada.  
El cuarto donde vive es su morada.

ISABEL. Basta; ya sé quién es: Doña Leonor.

LEON. No tal; la esposa mía,  
se llama Rosalía.  
Por su gracia y virtud es un tesoro.

ISABEL. Y usted la quiere mucho?

LEON. Oh, sí, la adoro.

Y cómo obrar pudiera de otra suerte  
con el ángel de amor que me ha salvado  
al unirse conmigo de la muerte?

ISABEL. Cómo?

LEON. Sí: yo me hubiera suicidado  
cuando supe á mi vuelta de Valencia,  
que durante mi ausencia  
se habia usted casado.

ISABEL. Suicidarse! Dios mio! Qué locura!

LEON. No es verdad, Isabel, que usted ignora  
cuánta fué mi pasion y mi ternura?  
Confesarlo á usted bien puedo ahora,  
que ya pasó por fin la calentura.

ISABEL. De veras?

LEON. Voy á darle un testimonio  
de lo que al hombre cambia el matrimonio.  
Ántes, al verla á usted tan seductora  
sentia mil opuestas emociones;  
miedo, alegría, amor... Pues bien, ahora  
la veo á usted como quien vé visiones.

ISABEL. Y ese cambio tan brusco, es resultado  
de...

LEON. De que soy casado.

La voz de usted, entónces en mi mente  
despertaba un inmenso idealismo.  
Hoy la oigo á usted lo mismo  
que quien oye llover... Exactamente. ;  
Ántes, cuánto placer me hubiera dado  
estrechar esta mano delicada!  
Ahora la estrecho y... nada...  
La beso... y... nada... Como soy casado!  
Si yo en el tiempo aquel por mi ventura  
hubiera así enlazado su cintura (Lo hace.)  
dándole un tierno abrazo...

ISABEL. Caballero!...

LEON. Como le dí el primero  
otro del mismo modo le daría  
y dos y tres y cuatro.

ISABEL. Esto es una traicion!

LEON. Isabel mia!

(Cayendo de rodillas ante ella.)

Yo te quiero y te adoro y te idolatro.

:

## ESCENA VIII.

DICHOS, NARCISO y JULIO, saliendo cada cual por distinto lado del foro. LEON al verlos se levanta precipitadamente diciendo.

LEON. Ah!

JULIO. (No están juntos... respiro...)

NARC. (Respiro! No está con ella.)

JULIO. Dígnese usted aceptar (Ofreciéndole una flor.)  
esta preciosa camelia  
que en su jardín he cogido  
y de mi afecto es emblema.

(Isabel sin hacerle caso le vuelve la espalda y va á retirarse; pero Narciso le sale al encuentro y le ofrece otra flor.)

NARC. Prima, dignate aceptar  
esta cándida azucena...

ISABEL. Para flores estoy yo!...  
(Rehusándola y saliendo.)

JULIO. La rechaza...

NARC. La desprecia!

JULIO. Sabe usted?... (Deteniendo á Leon.)

LEON. (Lo rechaza.) Yo no sé nada.

NARC. Diga usted... (Por el otro lado deteniéndole.)

LEON. Á la otra puerta.

(Desembarazándose de ambos y marchándose.)

## ESCENA IX.

NARCISO, y JULIO.

NARC. Caballero...

JULIO. Caballero...

NARC. Se me ha puesto en la cabeza  
que usted persigue á mi prima.

JULIO. Y qué?

NARC. Que eso es ofenderla,  
y el honor de la familia  
me impide que lo consienta

JULIO. Señor mío, lo que usted  
no quiere es la competencia

de un hombre que le aventaje  
por su porte y por sus prendas,  
por ser más listo que usted,  
más guapo que usted... etcétera;  
y no me explico más claro  
por exceso de modestia.

NARC. Oiga usted, caballerito,  
yo no entiendo de indirectas.

JULIO. Pues si ignora el castellano  
que lo lleven á la escuela;  
y si me apura usted mucho  
yo le enseñaré la lengua...

NARC. Esto así no ha de quedar.

JULIO. Quedará como usted quiera.

NARC. Un desafío?... Corriente...  
Elijo armas. Sable...

JULIO. Sea.  
Yo pistola á quince pasos.

NARC. Usted se burla por fuerza.

JULIO. No tal: en esto es preciso  
que haya libertad completa.  
Usted ha elegido el sable:  
sea muy enhorabuena,  
yo me bato con pistola,  
que es mi arma predilecta.  
Marchemos pues...

NARC. No marchemos:  
se me ha ocurrido una idea.

JULIO. Á ver cuál?

NARC. Es muy sencillo.  
Que dirima la contienda  
no la suerte de las armas  
sino de las fichas... Ea:  
el que saque la más alta  
dueño del campo se queda.  
Acepta usted?

JULIO. Convenido.

NARC. Y desfilará el que pierda.

JULIO. Bien.

NARC. Saque usted.

JULIO. (Alzando una ficha.) El seis doble:  
gané.



NARC. Recojo mis tiendas,  
y levanto el campo. Abur.  
JULIO. Abur. Que usted se divierta.  
(Le acompañaré hasta el tren  
por si acaso me la pega.)

## ESCENA X.

DICHOS y PERFECTO.

PERF. Qué es eso? Te vas, Narciso?  
NARC. Partir el deber me ordena.  
PERF. Pero dí... (Deteniéndole.)  
NARC. (Desasiéndose de él.) No digo nada.  
PERF. (Id. á Julio.) Pero...  
LOS DOS. (Id.) Abur! (Vánse.)  
PERF. Ay! Santa Tecla!

## ESCENA XI.

LEON y PERFECTO.

LEON. Qué sucede?  
PERF. Una catástrofe!  
LEON. Cuál?  
PERF. Tú sabes mi sistema.  
LEON. Sí.  
PERF. Pues cayó por su base.  
El primo se va. . nos deja,  
y el otro se queda solo  
sin rival, sin centinela.  
Estoy perdido, perdido!  
LEON. Vamos, cálmate.  
PERF. Ah! qué idea!  
Haz el amor á mi esposa.  
LEON. Pero, chico, hablas de veras?  
PERF. Reemplaza al primo.  
LEON. Yo? un hombre  
casado!...  
PERF. Si solo es mientras  
yo le busco otro galan...  
El caso es que ella no sepa,

teniendo dos que elegir,  
á cual dar la preferencia.

LEON. Pero si yo ya he perdido  
la costumbre, y aunque quiera  
no sabré qué decir...

PERF. Dile...  
cualquier cosa; que es muy bella...  
y que el coral... y la nieve...  
y el azabache... y las perlas...

LEON. Pero si...

PERF. Dame ese gusto.

LEON. Bien, si tanto me lo ruegas...  
Me figuraré que hablo  
con mi María.

PERF. No era  
Sofía?

LEON. Lo mismo da.

PERF. Ah! Por supuesto te quedas  
de huesped aquí.

LEON. En tu casa?

PERF. Por ocho dias siquiera.

LEON. Vivir yo aquí? No; imposible.

PERF. Hazlo por mí, hazlo por ella.  
Mira que si no me pierdes.

LEON. Bien, hombre; ya que te empeñas.

PERF. Gracias, Leon. (Estrechándole la mano.)

LEON. No hay de qué.

PERF. Voy á anunciarle la nueva.

## ESCENA XII.

DICHOS, ISABEL.

PERF. Isabel!

ISABEL. Me llamas?

PERF. Sí.

Prepara una habitacion  
para mi amigo Leon.

ISABEL. Cómo? (Admirada.)

PERF. Va á instalarse aquí.

ISABEL. Siento un placer verdadero...

(No he visto descaro igual.)  
Y tendré un gusto especial...  
(Rehuse usted, caballero.) (Á Leon.)

LEON. Su marido lo ha exigido...

PERF. Sí; y es cosa decidida.

ISABEL. (No he visto en toda mi vida  
un marido... más marido.)

LEON. Ya ves que no ando reacio  
si acepto tu habitacion,  
teniendo la del Baron  
del Valle, que es un palacio.

PERF. Hola.

LEON. Me la ofreció ayer,  
y aquí las señas conservo.  
Junto á la fonda del Ciervo,  
como tú debes saber.

ISABEL. Pues yo en el caso de usted  
me marchaba allí al instante;  
yo no tengo aquí vacante  
más que un cuchitril.

LEON. Y qué?

ISABEL. Que es chico y feo.

LEON. Mejor.

ISABEL. Y oscuro.

LEON. No importa nada.

ISABEL. Interior.

LEON. Si á mí me agrada  
mucho todo lo interior.  
Mi amigo el baron del Valle,  
que es un amigo modelo,  
me ha ofrecido su entresuelo  
con balcones á la calle.  
Y aunque él me hace la merced  
de darme un cuarto exterior,  
creo que estaré mejor  
en el interior de usted.

PERF. Gracias. Un abrazo estrecho.

ISABEL. Pero hombre, es mucho capricho!

PERF. Me empañé, y lo dicho, dicho.

LEON. Corriente, y del dicho al hecho...

ISABEL. Pero...

PERF. No insistas.

ISABEL. Amen.  
PERF. Quién manda aquí, por ventura.  
ISABEL. (Vamos, lo de la escritura:  
*tienen ojos y no ven.*)

### ESCENA XIII.

DICHOS, JULIO.

JULIO. Señores... (Siempre tan bella!)  
PERF. (Á Leon.) Yo hice ya para animarte  
cuanto estaba de mi parte.  
Ahora Santiago y á ella!  
Del otro me encargo yo. (Por Julio.)  
Ah! don Julio! Qué fortuna!  
Venga usted á jugar una  
partida de dominó.  
JULIO. Otra? gracias.  
PERF. Mi alma ensancha  
este juego. (Le hace sentar.)  
LEON. Es un gran juego.  
JULIO. Pero...  
PERF. Siéntese usted; luego  
jugaremos la revancha.  
(Julio y Perfecto se colocan uno frente al otro, y  
empiezan la partida. Isabel al ver esto va á marchar-  
se, pero Leon la detiene, y ambos permanecen en el  
fondo durante el diálogo siguiente.)

---

### MUSICA.

LEON. (Á Isabel) Aún me guarda usted rencor?  
ISABEL. Su conducta ha sido innoble.  
PERF. (Á Julio.) Yo salgo por el seis doble.  
LEON. (Á Isabel.) Mi disculpa es el amor.  
JULIO. Señor don Perfecto,  
mire usted por Dios  
cómo con su esposa  
habla don Leon.  
PERF. Deje usted que hablen.  
Ahora la cuestion

- siendo el juego á doses  
es poner un dos..
- JULIO. Señor don Perfecto,  
por amor de Dios,  
(Señalando á Leon é Isabel.)  
mire usted que el duo  
tiene un *si* bemol.
- PERF. Deje usted que sigan  
su convarsacion.  
Juegue usted y calle  
y será mejor.
- LEON. (Á Isabel.)  
Al decir que soy casado  
he faltado  
á la verdad.  
La verdad es que la adoro  
y que imploro  
su piedad.
- ISABEL. Basta, basta, caballero,  
yo no quiero  
oirle ya.  
Á mi esposo tal agravio  
hoy mi labio  
le dirá.
- JULIO. Señor don Perfecto  
por amor de Dios,  
mire usted que el duo  
tiene un *sí* bemol.
- PERF. Deje usted que sigan  
su conversacion.  
Juegue usted y calle,  
y será mejor.

---

HABLADO.

- LEON. Su esposo, ¿comprende acaso  
mi pasion, mi amante anhelo?
- ISABEL. Y si yo se lo revelo?
- LEON. Se reirá y no hará caso.
- ISABEL. Lo veremos.
- LEON. No que no!



ISABEL. Es decir, que usted no cesa?

LEON. No.

ISABEL. Pues voy... (Aproximándose á Perfecto.)  
Perfecto, deja  
de jugar al dominó.

PERF. Dejar de jugar! Qué escucho!  
cuando tanto me divierto...  
y el señor tambien. No es cierto  
que se divierte usted mucho?

JULIO. Mucho! tanto, que he pensado  
dar aquí punto final.  
Á mí me hace mucho mal  
divertirme demasiado. (Va á levantarse.)

PERF. No se vaya usted. (Sentándole á la fuerza.)

JULIO. (Reniego...)

ISABEL. Es que... (Á Perfecto.)

PERF. Déjame. Usted sale.

ISABEL. Es que...

PERF. Déjame!

ISABEL. Es que...

PERF. Dale!  
vas á hacer que pierda el juego.

ISABEL. Pero...

PERF. Mujer, no me acoses.

JULIO. (Me carga esta diversion.)

ISABEL. Si oyeras lo que Leon  
me estaba diciendo...

PERF. (Sin hacerla caso.) Á doses.

ISABEL. Son ya demasiado francas  
sus frases y sus maneras.

PERF. Conque francas?

ISABEL. Sí.

PERF. De veras?  
(Tomó mi leccion.) Á blancas.

ISABEL. Te hablo así por tu interés...

PERF. Su franqueza no te importe.

ISABEL. Mira que me hace la corte.

PERF. Já! já! qué tunante! Un tres.

ISABEL. Dice que el verme le halaga.

PERF. Déjale que te lo diga.

ISABEL. Me hace el amor.

PERF. Qué fatiga!

Déjale que te lo haga.  
ISABEL. Perfecto, su pretension  
no te hace ningun efecto?  
PERF. Soy filósofo.  
ISABEL. Perfecto!  
PERF. Cabal; á la perfeccion.  
LEON. (Á Isabel.) Vaya usted tomando acta.  
PERF. Á jugar, que es lo que importa.  
Á cinco.  
ISABEL. (Estoy absorta!)  
JULIO. Paso.  
ISABEL. (Estoy estupefacta!)  
JULIO. Yo perdí.  
ISABEL. Me voy: deseo  
respirar. Me ahoga este ambiente!  
JULIO. Dice usted perfectamente,  
vamos á dar un paseo.  
LEON. Pero no á pie. Tengo á dos  
pasos un coche. Como hálle  
el breek del baron del Valle  
se lo traigo á usted. Adios.

## ESCENA XIV.

PERFECTO, ISABEL, JULIO.

JULIO. Iremos los cuatro.  
PERF. (Á Julio.) Cá!  
Usted se queda conmigo.  
JULIO. Cómo?  
ISABEL. Pero y yo?  
PERF. Mi amigo  
Leon te acompañará.  
JULIO. Cómo? Es don Leon el que...  
PERF. Y usted y yo al dominó. (Haciéndole sentar.)  
JULIO. Cabal! Y mientras él... yo...  
PERF. Justo! Mientras él... usted...  
ISABEL. (Á D. Perfecto.) Pero no te he dicho ahora  
que él urde una negra trama?  
PERF. Si ya lo sé!  
ISABEL. Que me ama...  
PERF. Si ya lo sé. (Dando fichas á Narciso.)

ISABEL.                   Que me adora.

PERF.       Si ya lo sé. (Jugando.)

ISABEL.                   Que con fe  
al fin romperá la valla,  
y yo...

PERF.                   Si ya lo sé.

ISABEL.                   Oh! calla,  
eres un...

PERF.                   Si ya lo sé.

ISABEL.       Pues de la fatalidad  
quieres que se cumpla el sino...  
cúmplase; pero declino  
la responsabilidad. (Váse.)

## ESCENA XV.

PERFECTO, NARCISO, JULIO.

Narciso entra por el fondo corriendo, con el traje en desorden  
• y una carta en la mano.

NARC.       Una silla! vengo muerto!  
Uf! qué carrera, Dios mio!  
(Dejándose caer en una silla.)

PERF.       Habla!

NARC.               Si vieras qué lio!  
qué cosas he descubierto!

JULIO.       No se llegó usted á ir?

NARC.       El deber me lo coarta.  
Miren ustedes la carta  
que acabo de recibir.  
Me la escribe un tío mio  
que vive en Murcia y me estima:  
yo soy novio de mi prima,  
que es la hija de mi tío. (Lee.)  
«Conviene que hoy te dirija  
»las breves líneas siguientes:  
»Dos érais los pretendientes  
»á la mano de mi hija.  
»El primero tú, sobrino,  
»á quien excluí por ser  
»un...» No he podido entender

la palabra.

PERF. La adivino.

NARC. «Pero como averiguadas  
»las cosas, dan por notorio  
»que el otro es el Juan Tenorio  
»de las mujeres casadas;  
»entre los dos aspirantes  
»te elijo á pesar de ser  
»un...»

PERF. No has podido entender  
la palabra? Es la de ántes.

NARC. «Mi hija será para tí,  
»aun cuando creyendo sigo  
»que eres un... un...»

PERF. Tonto!

NARC. Eh?

PERF. Digo

que es tonto escribir así.

NARC. »Ya, gracias á tu rival,  
»nadie tu dicha comparte.  
»Díselo así de mi parte  
»á don Leon Sandoval.»

PERF. Leon?

NARC. »Que no pida en vano  
»la mano de mi Asuncion.»

PERF. La mano? Pero Leon  
para qué quiere esa mano?

NARC. Para no andarse en pelillos.  
buscar á mi novia... y pues...  
casarse.

PERF. Si Leon es  
casado... y con tres chiquillos!

NARC. Él casado! qué sandez!  
esa es la red en que á veces  
caen los maridos cual péces...

PERF. Cielos! Si seré yo un pez!...

JULIO. Pero en esa red ya hoy  
solo cae algun marido. .  
tonto...

PERF. Tonto? y yo he caido!  
Es decir que yo lo soy?...

NARC. Sí, primo.

PERF. Gran Dios! Y él  
salió... y ella no está aquí...  
Isabel!.. pobre de mí!  
Isabel! ven, Isabel!

## ESCENA XVI.

DICHOS, ISABEL.

ISABEL. (Con traje de paseo.)  
No grites... Aquí me tienes.

PERF. Isabel! Esposa mia!...  
Abrázame! Qué alegría!  
Dónde vas! De dónde vienes?

ISABEL. Vengo de mi habitacion,  
con el traje de paseo,  
y voy, segun tu deso,  
á salir con don Leon,

PERF. No, no iras; ven aquí, ven...  
más cerca, prenda adorada!  
Está salvada, salvada!  
y yo salvado tambien!  
Al fin te tengo á mi lado!  
Dios mio! se me figura  
un sueño tanta ventura!

ISABEL. Pero qué es lo que ha pasado?

PERF. Lo que yo nunca creí:  
toma esta carta.

ISABEL. Á ver? dame.

PERF. Lloro de cólera, infame!  
Bien se ha burlado de mí!  
(Saca el pañuelo y se enjuga las lágrimas. Narciso y  
Julio le miran y sueltan la carcajada.)  
Os reis! Teneis razon!  
Hay nada mas divertido  
que ver llorar á un marido  
lágrimas del corazon?  
No es ridículo que un hombre  
tiemble cuando va á perder  
el amor de la mujer  
á quien dió su honra y su nombre?  
Y si al fin nos deja impía



la que tanto hemos amado,  
si pasa por nuestro lado,  
muda, indiferente y fria...  
Cómo ver sin emocion  
aquel dulce bien perdido  
sabiendo que ni un latido  
nos guarda su corazon?  
Quién renuncia al bien ausente  
dulce ilusion de la vida;  
quién de la mujer querida  
puede huir indiferente,  
si en ella sus ojos fijos  
buscó amor y dicha y calma,  
y es la mitad de su alma,  
y es la madre de sus hijos?

ISABEL. Oírte hablar de esa suerte  
me da un pesar verdadero.

PERF. Aún me quieres?

ISABEL. Si te quiero?

Nunca dejé de quererte.

PERF. Oh! gracias! Y ese malvado  
me engañaba, y al abismo  
os empujaba yo mismo  
creyendo que era casado.  
Nécio de mí! no advertia  
que cada vez que nombraba  
á su mujer, agotaba  
los consonantes en *ia*.

JULIO. Tunante!

PERF. Pillo!

NARC. Bribo!

JULIO. Supo inventar buen ardid.

PERF. Pero nadie en buena lid  
se vale de la traicion.

(Con entonacion muy cómicamente dramática.)

Porque es un delito enorme  
que un soltero pervertido,  
para engañar á un marido  
se ponga nuestro uniforme.  
Eso es tan bajo, tan vil,  
como el que se echa á un camino  
vestido, no de asesino,



sino de guardia civil.

JULIO. Aquí viene don Leon.

PERF. (Queriendo lanzarse á él.)

Yo castigaré su audacia.

ISABEL. Nada de eso; diplomacia...

NARC. Prudencia.

PERF. Teneis razon.

## ESCENA ÚLTIMA.

DICHOS y LEON.

LEON. Ya el breek del baron está  
á la puerta de esta casa.

PERF. Desgraciado!

(Á Leon con tono cómicamente trágico.)

LEON. Pues qué pasa? (Á Narciso.)

NARC. Ah!

LEON. Cómo? (Á Julio.)

JULIO. Oh!

LEON. (Á Isabel.) Pero...

ISABEL. Ah!

PERF. El corazon se me parte  
de dolor y con justicia  
por la terrible noticia  
que voy á comunicarte.

LEON. Habla.

PERF. Á tu esposa Sofia,  
Lucía, Pía, María,  
que en Madrid se divertía,  
le ha dado una pulmonía;  
y á pesar de la sangría  
que le hizo el doctor García,  
la pobre Pía, Lucía,  
Rosalía, Estefanía,  
hoy se encuentra en la agonía.

LEON. Conque mi mujer? Zambomba!

PERF. Prepárale el ataud.

LEON. Si tenia una salud...

PERF. Muy firme?

LEON. Á prueba de bomba!

Inquebrantable, completa;

- y una gran constitucion.
- PERF. Pues vino la reaccion  
y se la llevó pateta.
- LEON. Te burlas?
- PERF. Ay! no por cierto.  
Rosalía está muy grave.  
Ay! á estas horas, Dios sabe  
si Estefanía habrá muerto.
- LEON. Pero...
- PERF. Y lo malo, Leon,  
no es esto, lo malo es  
que tus tres hijos, los tres  
están con el sarampion.
- LEON. Canario!
- PERF. Y ya ves, los gritos  
que ella da en sus convulsiones,  
y á más, los tres sarampiones  
de aquellos tres angelitos;  
reclaman en absoluto  
tu asistencia y tu cuidado.
- ISABEL. Sí, vuele usted á su lado  
sin pérdida de minuto.
- LEON. Me aconseja usted que parta?
- ISABEL. Un buen padre, un buen esposo  
debe correr presuroso  
donde le llama esta carta.
- LEON. Una carta?
- NARC. De mi tio. (Dándosela.)
- PERF. (En su asombro me deleito.)
- LEON. (Despues de haber recorrido la carta.)  
Pues señor, perdí mi pleito.
- PERF. (Dándole la mano.)  
Conque abur, amigo mio.
- NARC. (Id.) Que se va á marchar el tren.
- JULIO. (Id.) No hay más que el tiempo preciso
- LEON. Si... voy...
- PERF. Don Julio y Narciso  
te acompañarán tambien.
- NARC. y JULIO. Eh? (Sorprendidos.)
- PERF. No es haceros desaires:  
pero los aires de aquí  
no son saludables, y...

(Señalando á Isabel.)  
nos vamos á Buenos aires.

---

**MUSICA.**

PERF. (Al público.)  
Maridos: un compañero  
os habla en nombre de Dios:  
(Señalando á Julio y Narciso.)  
*Dos no es igual nunca á cero.*  
Cuando hay dos, lo verdadero  
es librarse de los dos.

**FIN.**

THE  
JOURNAL OF THE  
AMERICAN MEDICAL ASSOCIATION  
PUBLISHED WEEKLY

CHICAGO, ILL.

VOLUME 10  
NUMBER 1  
JANUARY 1917  
PUBLISHED BY THE  
AMERICAN MEDICAL ASSOCIATION  
535 N. Dearborn St., Chicago, Ill.  
Subscription price, \$5.00 per annum in advance.  
Single copies, 15 cents.

1917

cienicienta.  
 na.  
 el almadreno.  
 tas.  
 del vicio.  
 os de viento.  
 de Correlargo.  
 oro.  
 el regimiento.  
 de mi mujer.  
 ijos.  
 adres.  
 el Rey René.  
 nos.  
 de Murillo  
 era.  
 za de Catana.  
 esita.  
 de la vida.  
 e Garan.  
 n piloto.  
 s.  
 en el campamento, ó  
 e Africa.  
 s.  
 eros de la niebla.  
 e matrimonio.  
 e Babel.  
 el gallo.  
 diencia.  
 llaja.  
 amada.  
 os (refundida.)  
 sobrina.  
 bano.  
 ria.  
 1848.  
 ista de pájaro.  
 hojuelas.  
 e Polonia.  
 a Emparedada.

Miserias de aldea.  
 Mi mujer y el primo.  
 Negro y Blanco.  
 Ninguno se entiende, ó un hom-  
 bre tímido.  
 Nobleza contra nobleza.  
 No es todo oro lo que reluce.  
 No lo quiero saber.  
 Nativa.  
 Olimpia.  
 Propósito de enmienda.  
 Pescar á río revuelto.  
 Por ella y por él.  
 Para heridas las de honor, ó el  
 desagravio del Cid.  
 Por la puerta del jardín.  
 Poderoso caballero es D. Dinero.  
 Pecados veniales.  
 Premio y castigo, ó la conquista  
 de Ronda.  
 Por una pensión.  
 Para dos perdices, dos.  
 Prestámes sobre la honra.  
 Para mentir las mujeres.  
 ¡Que convido al Coronel!...  
 Quien mucho abarca.  
 ¡Que suerte la mía!  
 ¿Quién es el autor?  
 ¿Quién es el padre?  
 Rebeca.  
 Ribal y amigo.  
 Rosita.  
 Su imagen.  
 Se salvó el honor.  
 Santo y pecana.  
 San Isidro (*Patron de Madrid.*)  
 Sueños de amor y ambición.  
 Sin prueba plena.  
 Sobresaltos de un marido.  
 Si la mula fuera buena.  
 Tales padres, tales hijos.  
 Traidor, inconfeso y mártir.

Trabajar por cuenta ajena.  
 Tod' unos.  
 Torbellino.  
 Un amor á la moda.  
 Una conjuración femenina.  
 Un dómene como hay pocos  
 Un pollito en calzas prietas.  
 Un hiesped del otro mundo.  
 Una venganza leal.  
 Una coincidencia alfabética.  
 Una noche en blanco.  
 Uno de tantos.  
 Un marido en eusrte.  
 Una lección reservada.  
 Un marido sustituto.  
 Una equivocación.  
 Un retrato á quemarropa.  
 ¡Un Tiberio!  
 Un lobo y una raposa.  
 Una renta vitalicia.  
 Una llave y un sombrero.  
 Una mentira inocente.  
 Una mujer misteriosa.  
 Una lección de corte.  
 Una falta.  
 Un paje y un caballero.  
 Un si y un no.  
 Una lágrima y un beso.  
 Una lección de mundo.  
 Una mujer de historia.  
 Una herencia completa.  
 Un hombre fino.  
 Una poetisa y su marido.  
 ¡Un regicida!  
 Un marido cogido por los cabe-  
 llos.  
 Un estudiante novel.  
 Un hombre del siglo.  
 Un viejo pollo.  
 Ver y no ver.  
 Zamarrilla, ó los bandidos de la  
 Serranía de Ronda.

## ZARZUELAS.

el Medoro  
 buena ley.  
 feo.  
 achilladas  
 a Gitana.  
 arte.  
 ora.  
 do.  
 quita.  
 to, ó el Alcalde pro-  
 ol,  
 ir.  
 ro.  
 e una ópera.  
 e y la maja.  
 el hortelano.  
 an Marruecos.  
 e a ratonera.  
 s. carnaval.  
 drama lírico.)  
 de la Rioja (*Música.*)  
 de Letorieros.  
 escape.  
 ta español.  
 el  
 feliz.  
 blanco.  
 i.  
 ciono.  
 cielo de un pollo  
 y Valdemoro.  
 como... ¡animal!  
 a calle Mayor.  
 del toro.

El mundo nuevo  
 El hijo de D. José.  
 Entre mi mujer y el primo.  
 El noveno mandamiento.  
 El juicio final.  
 El gorro negro.  
 El hijo del Lavapiés.  
 El amor por los cabellos.  
 El mitido.  
 El Paraíso en Madrid.  
 El elixir de amor.  
 El sueño del pescador.  
 Giralda.  
 Harry el Diabolo.  
 Juan Lanas. (*Música.*)  
 Jacinto  
 La litera del Oidor.  
 La noche de ánimas.  
 La familia nerviosa, ó el suegro  
 omnibus  
 Las bodas de Juanita. (*Música.*)  
 Los dos flamantes.  
 La modista.  
 La colegiala.  
 Los conspiradores.  
 La espada de Bernardo.  
 La hija de la Providencia.  
 La roca negra.  
 La estatua encantada.  
 Los jardines del Buen retiro.  
 Loco de amor y en la corte.  
 La venta encantada.  
 La loca de amor, ó las prisiones  
 de Edimburgo.

La Jardinera. (*Música.*)  
 La toma de Tetuan.  
 La cruz del valle.  
 La cruz de los Humeros.  
 La Pastora de la Alcarria.  
 Los herederos.  
 La pupila.  
 Los pecados capitales.  
 La gitanilla.  
 La artista.  
 La casa roja.  
 Los piratas.  
 La señora del sombrero.  
 La mina de oro.  
 Mateo y Matea.  
 Moreto. (*Música.*)  
 Matilde y Malck-Adhel.  
 Nadie se muere hasta que Dios  
 quiere.  
 Nadie toque á la Reina.  
 Pedro y Catalina.  
 Por sorpresa.  
 Por amor al prójimo.  
 Petruquero y marqués.  
 Pablo y Virginia.  
 Retrato y original.  
 Tal para cual.  
 Un primo.  
 Una guerra de familia.  
 Un cocinero.  
 Un sobrino.  
 Un rival del otro mundo.  
 Un marido por apuesta.  
 Un quinto y un sustituto.



# PUNTOS DE VENTA Y COMISIONADOS PRINCIPALES.

## PROVINCIAS.

<i>Albacete.</i>	S. Ruiz.	<i>Lucena.</i>	J. B. Cabeza.
<i>Alcalá de Henares.</i>	Z. Bermejo.	<i>Lugo.</i>	Viuda de Pujol.
<i>Alcoy.</i>	J. Martí.	<i>Mahón.</i>	P. Vinent.
<i>Algeciras.</i>	R. Muro.	<i>Málaga.</i>	J. G. Taboadela y F. d.
<i>Alicante.</i>	J. Gossart.		Moya.
<i>Almagro.</i>	A. Vicente Perez.	<i>Manila (Filipinas).</i>	A. Olona.
<i>Almería.</i>	M. Alvarez.	<i>Mataró.</i>	N. Clavell.
<i>Andújar.</i>	D. Caracuel.	<i>Mondónedo.</i>	Viuda de Belgado.
<i>Antequera.</i>	J. A. de Palma.	<i>Montilla.</i>	D. Santolalla.
<i>Aranuez.</i>	D. Santisteban.	<i>Murcia.</i>	T. Guerra y Heredero
<i>Avilaj.</i>	S. Lopez.		de Andrión.
<i>Aviles.</i>	M. Roman Alvarez.	<i>Ocaña.</i>	V. Calvillo.
<i>Badajoz.</i>	F. Coronado.	<i>Orense.</i>	J. Ramon Perez.
<i>Baeza.</i>	J. R. Segura.	<i>Orihuela.</i>	J. Martinez Alvarez.
<i>Barbastro.</i>	G. Corrales.	<i>Osuna.</i>	V. Montero.
<i>Barcelona.</i>	A. Saavedra, Viuda de	<i>Oviedo.</i>	J. Martinez.
	Bartumeus y I Cerdá.	<i>Palencia.</i>	Hijos de Gutierrez.
	J. Teixidor.	<i>Palma de Mallorca.</i>	P. J. Gelabert.
<i>Bejar.</i>	E. Delinas.	<i>Pamplona.</i>	P. Rios Barrena.
<i>Bilbao.</i>	T. Arnaiz y A. Hervias.	<i>Pontevedra.</i>	J. Buceta Solla y Comp
<i>Burgos.</i>	B. Montoya.	<i>Priego (Cordoba.)</i>	J. de la Gámara.
<i>Cabra.</i>	H. E. Perez.	<i>Puerto de Sta. Maria.</i>	J. Valderrama.
<i>Cáceres.</i>	V. Morillas y Compañia.	<i>Puerto-Rico</i>	J. Mestre, de Mayagüez
<i>Cádiz.</i>	F. Molina.	<i>Requena.</i>	C. Garcia.
<i>Calatayud.</i>	F. Maria Poggi, de Santa	<i>Reus.</i>	J. Prius.
<i>Canarias.</i>	Cruz de Tenerife.	<i>Rioseco.</i>	M. Prádanos.
	J. M. Eguiluz.	<i>Ronda.</i>	Viuda de Gutierrez,
<i>Carmona.</i>	E. Torres.	<i>Salamanca.</i>	R. Huebra.
<i>Carolina.</i>	J. Pedreño.	<i>San Fernando.</i>	J. Gay.
<i>Cartagena.</i>	J. M. de Soto.	<i>S. Ildefonso (La Granja)</i>	J. Aldete.
<i>Castellon.</i>	L. Ocharán.	<i>Sanlúcar.</i>	I. de Oña.
<i>Castroudiales.</i>	M. Garcia de la Torre.	<i>San Sebastian.</i>	A. Garralda
<i>Ceuta.</i>	P. Acosta.	<i>S. Lorenzo. (Escorial.)</i>	S. Herrero.
<i>Ciudad-Real.</i>	M. Muñoz, F. Lozano y	<i>Santander.</i>	C. Medina y F. Hernand
<i>Córdoba.</i>	M. Garcia Lovera.	<i>Santiago.</i>	B. Escribano.
	J. Lago.	<i>Segovia.</i>	L. M. Salcedo.
<i>Coruña.</i>	M. Mariana.	<i>Sevilla.</i>	F. Alvarez y Comp.
<i>Cuenca.</i>	J. Giuli.	<i>Soria.</i>	F. Perez Rioja.
<i>Ecija.</i>	N. Taxonera.	<i>Talavera de la Reina.</i>	A. Sanchez de Castro.
<i>Ferror.</i>	M. Alegret.	<i>Tarazona de Aragon.</i>	P. Veraton.
<i>Figueas.</i>	F. Dorca.	<i>Tarragona.</i>	V. Font.
<i>Gerona.</i>	Crespo y Cruz.	<i>Teruel.</i>	F. Baquedano.
<i>Gijon.</i>	J. M. Fuenzalida y Viuda	<i>Toledo.</i>	J. Hernandez.
<i>Granada.</i>	é Hijos de Zamora:	<i>Toro.</i>	L. Poblacion.
	R. Oñana.	<i>Trujillo.</i>	A. Herranz.
<i>Guadalajara.</i>	M. Lopez y Compañia.	<i>Tudela.</i>	M. Izalzu.
<i>Habana.</i>	P. Quintanna.	<i>Tuy.</i>	M. Martinez de la C
<i>Haro.</i>	J. P. Osorio.	<i>Ubeda.</i>	T. Perez.
<i>Huelva.</i>	R. Guillen.	<i>Valencia.</i>	I. Garcia, F. Navarro
<i>Huesca.</i>	R. Martinez.		Mariana y Sanz.
<i>Irun.</i>	J. Perez Fluixá.	<i>Valladolid.</i>	D. Jover y H. de Rod
<i>Látiva.</i>	F. Alvarez dexSevilla.	<i>Vich.</i>	Soler, Hermanos.
<i>Lerez.</i>	J. Urquia.	<i>Vigo.</i>	M. Fernandez Dios.
<i>Jas Palmas (Canarias)</i>	Miñon Hermano.	<i>Villanueva y Geltrú.</i>	L. Creus.
<i>Leon.</i>	J. Sol é hijo.	<i>Vitoria.</i>	J. Oquendo.
<i>Lérida.</i>	J. M. Caro.	<i>Zafra.</i>	A. Oguet.
<i>Linares.</i>	P. Briebe.	<i>Zamora.</i>	V. Fuertes.
<i>Logroño.</i>	A. Gomez.	<i>Zaragoza.</i>	L. Ducassi, J. Comi
<i>Lorca.</i>			Comp. y V. de Here

## MADRID.

Librerías de la VIUDA É HIJOS DE CUESTA, y de MOYA Y PLAZA, c  
de Carretas; de A. DURAN, Carrera de San Gerónimo; de L. LOPEZ, c  
del Cármén, y de M. ESCRIBANO, calle del Príncipe.